

II Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XVII Jornadas de Investigación Sexto Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 2010.

# Lenguaje, conceptualización y representación en la referencia a la fotografía como objeto visual.

Torres, Carmen.

Cita:

Torres, Carmen (2010). *Lenguaje, conceptualización y representación en la referencia a la fotografía como objeto visual. II Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XVII Jornadas de Investigación Sexto Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-031/340>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/eWpa/0Z5>

*Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.*

# LENGUAJE, CONCEPTUALIZACIÓN Y REPRESENTACIÓN EN LA REFERENCIA A LA FOTOGRAFÍA COMO OBJETO VISUAL

Torres, Carmen  
Facultad de Psicología, Universidad de la República.  
Uruguay

## RESUMEN

Este trabajo intenta mostrar algunas peculiaridades relativas a la conceptualización y a las operaciones lingüísticas realizadas en referencia a objetos visuales. Los términos que hacen referencia a estos objetos agrupan una clase de términos de alta complejidad interpretativa distintos enfoques. Esta clase semántica plantea la dificultad analítica de distinguir lingüísticamente el objeto de su imagen y de la realidad cuando se propone la realización de determinadas operaciones discursivas. En este artículo nos ocupamos de la fotografía como objeto al que pueden atribuirse ciertas propiedades que podrían resultar exclusivas. Intentamos ver cómo pueden explicarse las respuestas de los niños al intentar definir o comparar las fotografías con otros objetos visuales o representacionales.

## Palabras clave

Lenguaje Representación Concepto Desarrollo

## ABSTRACT

LANGUAGE, CONCEPTUALIZATION AND REPRESENTATION IN THE REFERENCE TO PHOTOGRAPHY AS VISUAL OBJECT  
This paper intends to show some peculiarities concerning visual objects. We selected one of the terms connected with this field, which is photography. We consider that the terms which make reference to these objects gather a very complex class for different approaches. This semantic class poses the difficulty in linguistically distinguishing the object from its image and the reality, when children are required to do certain discursive operations. In this article we studied the photography as a special object to which we can attribute exclusive properties. We tried to explain some children answers when they attempt to define or compare photographs with other visual or representational objects.

## Key words

Language Representation Concept Development

## INTRODUCCIÓN

Un tema de interés para estudiar la posibilidad de postular la elaboración de ontologías específicas de clases semánticas y conceptuales concierne a los objetos visuales y representacionales, tanto los que pueden ser catalogados dentro de la categoría de arte como aquellos que no se incluyen o tienden a desafiarse prototípicamente de este campo.

En este caso me ocuparé de la referencia a un objeto emblemático como es la fotografía, en virtud del tipo de frontera que parece señalar entre posibles campos semántico-conceptuales, modalidades y categorías de objetos. Algunas operaciones discursivas en torno a estos objetos, así como su desarrollo conceptual plantean interrogantes y permiten formular hipótesis divergentes en función de teorías alternativas.

## CARACTERIZACIÓN DE LOS OBJETOS VISUALES

Los objetos representacionales que podrían considerarse incluidos dentro de la clase de los visuales se han caracterizado por parte de las teorías de orientación cognitiva a través de la descripción de una doble naturaleza, que sería inherente a esta cate-

ría de objeto. Esta naturaleza dual que los hace tan peculiares se vincula al hecho de que se comportan como un objeto, así como constituyen el símbolo referencial de algo. DeLoache (2002a; 2002b) y DeLoache y otros (2003) se ocuparon de su desarrollo, refiriéndose a la competencia pictórica que implicaba el reconocimiento de sus propiedades.

La referencia los objetos visuales que propongo agrupa a los objetos que incluyen un componente visual específico que es parte de la estructura y la naturaleza funcional de los objetos en nuestra cultura. Me ha interesado distinguir entre ellos a los objetos artísticos y no artísticos, que presentan, en principio, la dualidad de ser objetos físicos y representar o proponer una forma de presentación de objetos. Su modo particular de presentación merece interrogar, si el diferencial de los mismos se agota en las afinidades comunes con otros objetos o sistemas externos de representación, en el sentido que le dan algunos autores como Martí y Pozo (2000), Martí (2000) o como Karmiloff-Smith (1992) cuando caracterizan distintos objetos simbólicos, inspirándose en un concepto más amplio de notacionalidad como fuera desarrollado por Goodman (1976).

Esta doble naturaleza de los objetos visuales no es desambiguable o separable del objeto, por lo que se adosaría implícitamente a su conceptualización, como componente inferible de difícil formulación, permaneciendo sin explicitar hasta tardíamente. La dificultad que me interesa señalar es la del plano que distingue el objeto físico de su imagen y soporte. Por esta razón, he sugerido en otra parte, Torres (2004) que dentro de las clases de conceptos de difícil traducción definicional se encuentran la clase de los objetos marcados por el aspecto visual-representacional que constituye un núcleo de relevancia no sorteable para su caracterización. Esto puede sostenerse, considerando que la habilidad definicional es una habilidad aprendida que se mejora (cf. Snow, 1990).

Vigotsky (1993) había hecho notar el rol del lenguaje en la organización de la experiencia y en la actitud analítica hacia los objetos. Tempranamente Vigotsky había sugerido la inviabilidad de manejarse con definiciones para investigar conceptos, por lo cual en la investigación de su formación se valió de otros métodos que permitían la independización de los conocimientos previos. El uso de palabras sin sentido pretendió evitar distintas contaminaciones, con lo que se valió la crítica del mismo Luria (1987) a la hora de proponerse estudiar los procesos de conceptualización de la población analfabeta en Asia Central.

Nos planteamos en nuestro caso, que el empleo de la definición junto con otras tareas y operaciones discursivas hace posible relevar, efectivamente, algunos aspectos relativos a distinciones que el niño está en condiciones de hacer explícitos, permitiendo plantear interrogantes sobre el posible perfil diferencial de unos referentes con respecto a otros.

Una de las hipótesis defendidas, y que en este breve trabajo apenas puede desarrollarse, consiste en la afirmación de que los objetos visuales presentan una cierta especificidad que interviene en su relación con el lenguaje y con las operaciones que con éste se realizan. La referencia a la fotografía, como veremos, se presta para comenzar distinguiendo algunas condiciones básicas para dar fundamento a esta hipótesis.

## LAS FOTOS COMO OBJETOS VISUALES Y COTIDIANOS

Las fotos convencionales podrían catalogarse de objetos visuales que contienen imágenes. Su estatus en relación a la representación y las obras artísticas puede considerarse especialmente difícil de resolver. Tomando en consideración este eje, las fotos plantean un caso semejante al de las obras tildables de "artísticas", en algunos aspectos, mientras que por su vinculación con la vida práctica, las diferencia de aquellas en un sentido que no se ocupa para su justificación más que de las condiciones cotidianas, en las cuales las fotos son objetos manipulables, cuyos procedimientos de obtención aparecen puestos en evidencia en las circunstancias cotidianas, a diferencia de la distancia manipulativa y genética que presenta las obras artísticas como "cajas negras", en el sentido en que Latour interpreta la relación con los productos de la ciencia y en el sentido en que las definiciones procedimentales del arte lo deben expresar. El modo de producción de la fotografía

es mecánico. Esta causalidad mecánica se presenta favoreciendo la imposición de un registro sobre la imagen que facilita el distanciamiento de la voluntad de quien obtiene la imagen en relación con ésta, lo que la hace candidata a no entrar en la categoría de arte aun cuando lo sea efectivamente. Por otra parte, las fotografías son objetos que, en la vida cotidiana, prototípicamente sugieren el carácter reproductivo de la imagen, antes que elaborativo o distorcionante. El uso de la fotografía es, precisamente, el de registro de objetos, personas y escenarios. El carácter reproductivo de la imagen diferenciado de la realidad ha sido concebido en trabajos de distintos marcos disciplinares, siendo acordado lo temprano de su reconocimiento en el desarrollo e, inclusive, en el caso de animales (cf. Aust & Huber, 2006; Sunderdorf, 2003).

## **METODOLOGÍA**

La investigación que se viene llevando adelante, integrando objetos artísticos y visuales se basa en el estudio de muestras de niños y adolescentes pertenecientes a distintos niveles de escolarización. Para este ítem se ha trabajado principalmente con escolares de segundo, tercero, cuarto y quintos año. En esta presentación se toman como referencia los datos provenientes de segundo y tercer nivel escolar de 30 niños, cuyas edades se sitúan entre 8 y 10 años. La composición del alumnado del que seleccionamos la muestra es, predominantemente, del sector social medio y medio bajo. En el proyecto se indagan las concepciones, creencias y preferencias en relación con el arte, objetos visuales diversos y la propia actividad relacionada con los medios expresivos.

El diseño metodológico es microgenético compuesto por la realización de entrevistas en la que se propone la mediación de estímulos visuales para distintas tareas. Las entrevistas son de carácter semidirigido. La combinación de estímulos y tareas se demuestra beneficiosa a la hora de aislar aspectos de la situación y los estímulos en relación con las respuestas de los participantes. El desarrollo de la secuencia permite comparar el papel de los estímulos presentados en cada entrevista. Se proponen diez estímulos visuales que incluyen distintas categorías de objetos.

Los niños participan en un diálogo temático, en el que se incluyen tareas de identificación, definición, clasificación, apreciación y justificación, de modo tal que no se relega al componente verbal solamente la extracción de posibles conclusiones y tampoco se desatiende este componente.

El procedimiento de análisis diferencia los tipos de categoría de tareas que se propone, y el tipo de predominio y clase de respuesta que promovemos, por lo que se analizan tanto las respuestas verbales como las respuestas clasificatorias y justificativas de la clasificación o del rotulamiento. No especificamos las categorías debido al espacio de esta presentación.

## **ALGUNOS RESULTADOS Y ELEMENTOS DE ANÁLISIS**

Sugerimos muy brevemente algunos resultados a los efectos de ilustrar posibles problemas y discusiones. Los niños de distintas edades y grados escolares suelen no cometer errores en la identificación y rotulamiento de las fotos. Esta clasificación natural es de sumo interés porque cuando la fotografía es artística y supone distorsión tiende a considerarse dentro de otra clase de objetos. Como adelantábamos, las fotos, en los niños de la muestra, no suelen ubicarse en la clase de los objetos artísticos, ni aun cuando se sugiere su posibilidad.

En las solicitudes de definición, un porcentaje bajo de los niños no arriesgan una respuesta y simplemente afirman no saber cómo responder. En los niños más pequeños de la muestra, la respuesta más frecuente de justificación de la categoría suele ser la de su similitud con algo. La operación de emparentamiento por correspondencia se trasunta a través de este "parecido" a los objetos concretos que figuran en la foto o a la categoría más abstracta de "real" o "realidad". Dan respuestas del tipo: "porque son como reales", "casi son reales, son reales". En algunos casos, como este último parece filtrarse una manifiesta presentación no mediada explícitamente del contenido "porque hay una persona..".

La otra tendencia que indirectamente apela a una subyacente operación de emparentamiento es la justificación por contraste con los otros miembros del conjunto de estímulos propuestos: "es una foto porque es difícil dibujarlo". Esta dificultad convalida la

noción de mimesis como respuesta más inmediata de aproximación perceptual a los aspectos salientes de la foto diferenciados de su carácter de objeto común funcional.

En los niños mayores se agrega a las respuestas la tendencia a considerar el modo de obtención de la foto. Esta respuesta no es inmediata en los niños más pequeños; para los mayores sirve para diferenciar la foto de la categoría de los objetos artísticos. Esta tendencia bien podría justificarse desde perspectivas clásicas sobre el desarrollo cognitivo (Piaget, 1933).

En las definiciones que apuntan a rasgos del objeto y no a otros patrones definicionales, la amplia mayoría de los niños de los dos grupos de edad no incluye referencia al plano visual-representacional. Esto es más interesante en el caso de las preguntas de justificación de la categoría y de comparación con otros tipos de objetos.

Esto apoya la tesis de la dificultad de explicitación del carácter imaginístico del objeto. La foto común asume el implícito papel de "reproducción fiel" que la convierte en un duplicado de la experiencia. La imagen se vuelve el mero reflejo de la realidad. La imagen promueve la identificación inmediata y a falta de distorsión notoria la función predominante es la de analogía. Esta inmediatez podría dificultar la referencia lingüística del término mediador. El hecho de no dudar del tipo de objeto y el reconocimiento temprano de la imagen como imagen, haría más curiosa esta omisión.

Investigadores de distintas disciplinas, la filosofía, las neurociencias y la psicología se han planteado el problema de las modalidades sensoriales, rasgos correspondientes y su posible integración, traducción o diferenciación (cf. Barsalou, 2008; LaRock, 2007). Este camino podría proponer la peculiaridad de estos objetos ligados sensiblemente a la percepción visual. Desatendiendo aspectos del uso y la manera en que socialmente se convierte en objeto culturalmente determinado, podría interpretarse el obstáculo pre-definible para dar expresión a ciertos rasgos que se presuponen sin inferencia.

A partir de las enseñanzas de Vigostky parece factible considerar dos tipos de relaciones significativas para pensar el problema de esta serie semántica y conceptual a fin de otorgarle propiedades vinculadas a su formación y uso. Estas dos relaciones comprenden la relación entre lenguaje e imagen y las relaciones entre conceptos científicos y cotidianos conectados a distintos contextos de actividad. Considerar estas relaciones puede hacer previsible algunos resultados, aunque no termine de agotar los problemas para una generalización convincente. Podríamos bien considerar que lo que hemos comprendido dentro de la categoría de objetos visuales-representacionales y, en este caso, en particular, de la fotografía, presentan la particular situación de no afiliarse a contextos de actividad que requieran una aproximación sistemática y diferenciadora de la dualidad que caracterizamos previamente. Ciertamente, los niños sugirieron tomar en cuenta la referencia que hace la foto a los objetos en la realidad, lo que podría sugerir un apoyo franco a la hipótesis de DeLoache y otros sobre la dualidad simbólica, no obstante, esta solución no incluye los problemas que se plantean en la formulación del término visual-representacional como posibilidad de explicitación y no como mero fundamento de la tesis referencialista. La versión de Vigostky podría augurar mejores resultados, si se entiende esta falta de admisión del plano intermediario como un problema de categoría conceptual asociada a su contexto de uso. La fotografía no es un concepto que suela cargarse de un trabajo analítico de generalización y abstracción como para poder superar su sentido cotidiano, funcional y saturado de presupuestos.

## **COMENTARIOS FINALES**

Nos hemos referido en este artículo a la referencia a un tipo de objetos que plantean problemas de interés para estudiar distintas dimensiones de la adquisición del lenguaje, los sistemas representacionales, la formación de conceptos y las operaciones discursivas e intelectivas sobre determinados términos. La fotografía como objeto visual, plantea el problema de la convergencia y divergencia entre la modalidad visual y lingüística, e interroga las características del concepto y su uso en su función problemática de trasposición lingüística y viceversa. A diferencia de la respuesta de algunos autores que asumen una postura en el debate defi-

nida por una base ya fundada, esbozo algunas vías de discusión sobre otros parámetros.

El tipo de orientación metodológica y teórica con la que trabajamos nos parece que favorece una perspectiva que permite aprovechar y propender a un diálogo entre tendencias disciplinares y/o teóricas que, a veces, permanecen poco comunicadas, salvo subordinadas a una serie de principios que delimitan el campo de posibles soluciones con prescindencia del aporte empírico y de hipótesis provisionales que puedan ser parcialmente.

---

## BIBLIOGRAFIA

- AUST, U. & HUBER, L. (2006) "Picture-object recognition in pigeons: Evidence of representational insight in a visual categorization task using a complementary information procedure". *Journal of Experimental Psychology: Animal Behavior Processes* Vol. 32 (2), pp. 190-195.
- BARSALAU, L. W. (2008) "Cognitive and neural contributions to understanding the conceptual system". *Current directions in psychology science*. Vol. 17, N° 2, pp. 91-95.
- DELOACHE, J. S. (2002a) "The symbol-mindedness of young children". In W. Hartup & R. A. Weinberg (Eds.), *Child psychology in retrospect and prospect: The Minnesota Symposia on child psychology* Vol. 32, pp. 73-101. Hillsdale: Lawrence Erlbaum.
- DELOACHE, J. S. (2002b) "Symbolic artifacts: Understanding and use". In U. Goswami (Ed.), *Blackwell handbook of childhood cognitive development*. Blackwell Publishing, pp.206-226.
- DELOACHE, J. S., PIERROUTSAKOS, S.L., & UTTAL, D. H. (2003) "The origins of pictorial competence". *Current Directions in Psychological Science*, 12, pp.114-118.
- GARDNER, H. (1996) *Educación artística y desarrollo humano* Bs. As: Paidós.
- GOODMAN, N. (1976) *Los lenguajes del arte* Barcelona: Seix Barral.
- KARMILOFF-SMITH, A. (1992) *Beyond modularity: A developmental perspective on cognitive science*. Cambridge, MA: MIT Press.
- KEIL, F. C. (1996) *Concepts, Kinds, and Cognitive Development* The MIT Press Cambridge, London: Massachusetts.
- MARTÍ, E. (2000) "Esto no es un dibujo. Las primeras distinciones sobre sistemas notacionales". En Pozo, J. I. y C. Monereo, J. I. (coord.) *El aprendizaje estratégico Aula XXI*, Madrid: Santillana, pp.239-250.
- MARTÍ, E., y POZO, J. I. (2000). Más allá de las representaciones mentales: la adquisición de los sistemas externos de representación. *Infancia y Aprendizaje*, 90, 11-30.
- PIAGET, J. (1933) *La representación de lo real en el niño* Barcelona: Crítica.
- SUDDENDORF, T. (2003) "Early Representational Insight: Twenty-Four-Month-Olds Can Use a Photo to Find an Object in the World". *Child Development*, Vol. 74, pp. 896-904.
- SNOW, C. E. (1990) "The development of definitional skills", *J. Child Lang.* 17, pp. 697-710.
- VIGOTSKY, L. S. (1992) *Obras selectas Tomos II*. Madrid: Visor.

# INTERACCIÓN LÚDICA MADRE-NIÑO: DIMENSIONES DEL JUEGO Y REGULACIÓN AFECTIVA

Vernengo, María Pía; Zucchi, Alejandra; Oelsner, Juliana; Duhalde, Constanza; Esteve, María Jimena; Laplacette, Juan Augusto; Raznoszczyk De Schejtman, Clara  
Universidad de Buenos Aires

---

## RESUMEN

El juego espontáneo es una vía regia de acceso al psiquismo del niño y su conflictiva inconsciente. Espacio primordial de despliegue vincular, estudiado no sólo desde el contexto psicoanalítico sino también como producción de cultura. Presentaremos algunos resultados que surgen de un programa de investigación longitudinal en el que se estudian dimensiones del juego en la infancia y regulación afectiva, realizado en el marco de la Facultad de Psicología de la Universidad de Buenos Aires (UBACyT P803, P806). Este programa estudia el pasaje de la regulación afectiva diádica a la autorregulación afectiva en la infancia, resaltando el lugar del juego como moderador de afectos, mediador en el intercambio vincular y antecedente para los procesos de simbolización en la infancia. En esta oportunidad presentaremos la vinculación encontrada entre las variables derivadas de la observación del juego madre-hijo a los 4-5 años del niño, en particular la regulación afectiva, los modos interactivos vinculares y los niveles de simbolización en el juego madre-niño.

## Palabras clave

Juego Infancia Regulación afectiva Simbolización

## ABSTRACT

MOTHER-CHILD PLAY INTERACTION: PLAY DIMENSIONS AND AFFECTIVE REGULATION.

We will introduce some of the results of a longitudinal study, in which early childhood play dimensions and affective regulation are investigated. This study is related to a Research Program that has been running at the Faculty of Psychology at the University of Buenos Aires (UBACyT P803, P806). In this paper we will present the links between the data of mother-child observation at 4-5 years old of the child (affective regulation), and mother-child play levels of symbolization in the interaction.

## Key words

Play Childhood Affectiveregulation Symbolization

---

## INTRODUCCIÓN

Tanto desde el Psicoanálisis como desde el campo del desarrollo la situación de juego madre-niño es una vía privilegiada de acceso al psiquismo del niño y su funcionamiento como así también permite explorar los afectos y emociones que envuelven a la diada.

Desde el punto de vista de la constitución psíquica nos basamos en el supuesto de que el ser humano se estructura en el encuentro con el semejante (Bleichmar, 1993).

También tomamos los conceptos de Winnicott (1965a), de medio ambiente facilitador -acerca del papel del ambiente en el desarrollo del individuo- y de gesto espontáneo, considerado como el potencial de vida que cada individuo trae al nacer. Éste sólo puede desplegarse si cuenta con el sostén y adaptación del medio ambiente. De ahí, la importancia de detectar diferentes modos de interacción en la infancia (Schejtman, 2008; Vernengo, 2008).

Alrededor de los 4 años el juego implica un nuevo modo de exploración del mundo, centrado en la noción de la existencia de mentes separadas con procesos reflexivos autónomos que conducen a la ampliación del sí mismo a través del juego simbólico (Fonagy, 1996). El acompañamiento del adulto, siempre fundamental, toma